

Date: 25 December 1565

REF: GD112/39/5/13 (SHS ed. No. 75)

Place: Toward Castle or Point

From: Gossip (John Campbell of Carrick)¹

To: Colin Campbell of Glenorchy

Address:

Efter my maist hartlye commendatiounis. I will nocht wryit on to zou bot efter my acqustomit maner quhilkis mor to subscriue. Bot yis present is to aidvertiis zow yat MacGregor hes informit me yat ze gaif him lesence to cum and speik with me. And yairfoir I thynk yat gif sa beis yat cumir is abill to ramane in ye realume yat sik men as he sal-be neidfull for my service quhilkis man be with zour lesence and thynk ze nocht yat ye saymin maye be preiuditiall on to zour service. And yairfoir I praye zou effectiuslye yat ze will send ane tikat with zour avyn hand writ to Makgregor to lesent him to serve me quhen I sall haif to do and ye saymin nocht be in ony wayiss hurtfull on to zour service of him quhen euer ze sall haif to do yairwith.² And ye saymin with yis berrare or ellis sum oderis of zour awyn servandis. And yis I commit zou to God. Of Towart ye xxv daye off December 1565.

[PS] Gyf ye will nocht send zour hand wryt wyt my boy send it wyt ane of zour awin to me and commend me to zour wyf. I hayf haldin zour serwand quhill I send zour horses qwhilk wilbe wytin thri dayis.

Zour gossaip

¹ For identification see Introduction.

² Carrick wanted handwritten authorisation from Grey Colin that MacGregor could serve him in a military capacity and that this would not be in any way be prejudicial to Grey Colin's service.